



Volvo Group

## Adatvédelmi nyilatkozat álláspályázatot benyújtók részére

### **Személyes adatok védelme**

Jelen nyilatkozat arról ad tájékoztatást, hogy a Volvo Csoport hogyan kezeli az Ön személyes adatait, ahol a személyes adatgyűjtést folytató szervezet maga a vállalat, amelynél állásra pályázik és/vagy a Volvo Csoport toborzási osztálya ("továbbiakban Volvo").

A Volvonak fel kell dolgoznia az Ön személyes adatait ahhoz, hogy kezelni tudja a felhasználói profilját és/vagy egy adott pozíció betöltésére a Volvo Csoporthoz benyújtott pályázatát.

A Volvo akkor is végezheti az Ön személyes adatainak feldolgozását, ha jelenleg, vagy egy ideje a Volvo Csoport valamely vállalatának alkalmazásában áll, vagy ha tanácsadóként végez munkát. Ebben az esetben kérjük, olvassa el a Munkavállalói, ill. Tanácsadói Adatvédelmi Nyilatkozatot.

### **Az adatgyűjtést végző, illetve az adatvédelmi ügyintéző azonosítása és elérhetősége**

Jelen nyilatkozat a Volvo személyes adatfeldolgozási rendszeréről ad tájékoztatást. A Volvo a hatályos adatvédelmi törvényeknek és jogszabályoknak megfelelően felelős az Ön személyes adatainak kezeléséért.

Ha személyes adatainak kezelésével kapcsolatban kérdése van, kérjük, forduljon a Volvo adatvédelmi felelőséhez a DPO\_Office@volvo.com címen, ill. levélben, vagy telefonon az alábbi címen: AB Volvo, Att: Data Protection Office, Dept AA14100, VLH, SE-405 08 Göteborg, Sweden ill. +46 (0)31 66 00 00

### **Milyen személyes adatokat kezel a Volvo?**

A Volvo az alábbi kategóriákba tartozó személyes adatokat, vagy azok egy részét kezeli.

- Személyes adatok, mint név, születési idő, nem, állampolgárság, fő nyelv, fénykép
- Kapcsolattartási adatok, mint lakcím, e-mail, telefonszám
- Egészségi állapotra vonatkozó adatok, mint egészségügyi vizsgálatok eredményei, drog teszt eredmények (ha van ilyen)
- Kompetencia adatok, mint önéletrajz, tanulmányok és képzési tevékenység

Külön megjegyezzük, hogy a hatályos adatvédelmi törvények értelmében az egészségi állapotra vonatkozó adatok, ha van ilyen, különleges adatoknak minősülnek, ezért megkülönböztetett figyelemmel kezeljük őket.

### **Az adatkezelés jogi alapja és céljai**

A Volvo az Ön személyes adatait 1) adminisztratív célokból kezelheti, így az Ön jelentkezésének ügyintézése és értékelése céljából, valamint az Ön felhasználói fiókjának létrehozása és kezelése céljából; valamint 2) toborzási célból, hogy megtalálja a megfelelő jelöltet egy megüresedett pozícióra. A személyes adatok fenti 1. és 2. célra való felhasználásának jogi alapja az, hogy Volvonak jogos érdeke, hogy szervezett rendszert működtessen a jelentkezőkkel kapcsolatos ügyek intézésére, valamint hogy olyan toborzási tevékenységet folytasson, amely biztosítja és fenntartja a Volvo Csoportban a szükséges képzett munkaerőt.

# VOLVO

Volvo Group

A Volvo fentiekben említett jogos érdekei és az alapvető jogok és szabadságjogok közötti érdekegyensúly fenntartása érdekében figyelembe vesszük, hogy a toborzási folyamat szükségképpen magában foglalja a személyes adatok kezelését, továbbá, hogy a jelentkezők ezt értik és elfogadják, amikor állásért folyamodnak a Volvohoz. A Volvo nem tudná fenti jogos érdekeit érvényesíteni a jelentkezők személyes adatainak kezelése nélkül. A Volvo a megszerzett személyes adatokat tiszteletben tartja és a Volvo megőrzési és hozzáférési elvei szerint kezeli. A felvételhez szükséges adatokon kívül a Volvo semmilyen más adatot nem kezel, és a személyes adatok a jövőben semmilyen egyéb célra nem kerülnek felhasználásra az Ön beleegyezése nélkül. Ezért, a Volvo véleménye szerint a személyes adatok kezelése megfelel az Ön által kifejezett azon igénynek, hogy a Volvo alkalmazottja legyen, továbbá, hogy az Ön adatainak Volvo általi feldolgozása nem minősül az Ön emberi és szabadságjogai megsértésének.

Kivételes esetekben, és ha nincs semmilyen más jogalap, a Volvo kérheti az Ön beleegyezését személyes adatai feldolgozásához. Ha hozzájárulás alapján járunk el, azt Ön bármikor visszavonhatja, ami természetesen nem befolyásolja a visszavonás előtti adatkezelés törvényességét. Hozzájárulásának visszavonásához kérjük, forduljon a Volvo adatvédelmi felelőséhez a fenti elérhetőségeken.

## ***Honnan szerzi a Volvo a személyes adatokat?***

A Volvo az Önre vonatkozó személyes adatokat elsődlegesen Öntől, vagy más olyan harmadik féltől szerzi be, akihez Ön irányított minket személyes adatainak megszerzése céljából. A Volvo informatikai rendszere, pl. a belső referencia azonosítók is generálhatnak személyes adatokat.

## ***Mi történik, ha Ön nem ad meg személyes adatot a Volvonak?***

Jelentkezésének feldolgozásához követelmény és szükséges személyes adatainak megadása, amit a Volvo csak akkor tud figyelembe venni, ha Ön megadja az igényelt személyes adatokat.

## ***Hogyan osztja meg a Volvo az Ön személyes adatait? Továbbítja azokat az EU/EEA-n kívüli területekre?***

A Volvo Volvo Csoporton kívül senkivel nem osztja meg az Ön személyes adatait, kivéve ha ezt törvény, ill. jogszabály előírja. Azonban, ha a személyes adatok kezelése ezt szükségessé teszi, a Volvo megoszthatja a személyes adatokat a Volvo Csoporton kívüli vállalatokkal, beleértve az Európai Uniót és az Európai Gazdasági Régiót kívüli vállalatokat is (EU/EEA). Amennyiben a személyes adatok kezelése szükségessé teszi, a Volvo ugyancsak megoszthatja az Ön személyes adatait harmadik feles szállítókkal, beleértve az EU/EEA-n kívüli szállítókat is.

A Volvo gondoskodik arról, hogy megfelelően védje az Ön személyes adatait az adatvédelmi törvény előírásainak megfelelően. Ez kiterjedhet például a vállalatok közötti, ill. külső adatfeldolgozókkal kötött megállapodások igénybevételére az EU által jóváhagyott Standard Contractual Clauses (Standard Szerződéses Előírások), ill. az EU-US Privacy Shield alapján, vagy más olyan mechanizmusok használatára, amelyeket az illetékes hatóságok elismernek, ill. elfogadnak. Ha az adatátadással kapcsolatban kérdése merülne fel, kérjük, forduljon a Volvo adatvédelmi felelőséhez.

## ***Meddig őrzi a Volvo a személyes adatokat?***

A felvételi folyamat lezárásáig, és azt követő két (2) évig (vagy tovább, az érvényes foglalkoztatási törvényeknek megfelelően) egy esetleges (pl. a diszkriminációra való hivatkozással indított) vita esetére. Amennyiben hozzájárult személyes adatai megőrzéséhez későbbi megkeresés céljából, az

# **VOLVO**

Volvo Group

mindaddig megőrzésre kerül, amíg a jelentkező jövőbeni megkeresése már nem esedékes és/vagy, a hozzájárulás visszavonásáig.

## ***Az Ön adatvédelmi jogai***

Ön jogosult tájékoztatást kérni a Volvótól személyes adatainak kezeléséről és ezen személyes adatokhoz való hozzáférésről. Ön ugyancsak jogosult kérni személyes adatai helyesbítését, ha azok hibásak, vagy kérni személyes adatai törlését. Ezen túlmenően, joga van kérni a Volvótól személyes adatai kezelésének korlátozását bizonyos körülmények fennállása esetén. Jogos érdekeire hivatkozva Önnek ugyancsak jogában áll tiltakozni az adatkezelés ellen, ill. azok közvetlen marketing célú felhasználása ellen. Önnek joga van továbbá az adat hordozhatóságra (személyes adatainak egy másik adatfeldolgozóhoz való továbbításra), ha személyes adatainak Volvo általi feldolgozása hozzájáruláson, vagy szerződéses kötelezettségen alapszik, és automatizált.

Jogosult továbbá felügyeleti hatósághoz panaszt benyújtani személyes adatainak VOLVO általi kezelésével kapcsolatban. Ezen jogokról és azok gyakorlásáról további információért kérjük, forduljon a Volvo adatvédelmi felelőséhez.